

do 24. 3. od 10.00 do 19.00 sati

Izložba - Kuc Kuc Tiflološki

izložba autorice mr.sc. Željke Sušić koja naglašava ulogu i značenje nesvakidašnjeg muzeja s tradicijom dužom od šest desetljeća, a čija se specifičnost ogleda u sadržaju kojim se bavi, u skupljenim zbirkama, izložbenoj aktivnosti te u pedagoškoj djelatnosti. U multimedijalnom interaktivnom postavi okušajte se u pisanju brajicom, provjerite što vidite dodiranjem, doživite iskustvo nevidljivog!



18. i 19. 3 u 19.00 sati
Kazalište Gavella
Kazališna predstava za odrasle
Zagreb 2020.

Dvadesetak glumica i glumaca ansambla kazališta "Gavella" osnaženih skupinom glazbenika,

u zajedničkom kolažiranju, ovisno o nadahnuću, razvoju i okolnostima, ispojedno i dokumentarno stapaju osobni humor sa zbornom melankolijom.

Informacije i ulaznice:

- na blagajni kazališta „Gavella“, Frankopanska 10, svakim danom od 10 do 13 sati, te od 16 do 19 sati
- na blagajni u KUC Travno, na dan izvedbe, dva sata prije početka predstave
- na gavella.hr
- informacije na broj +385 (0)1 4864 616

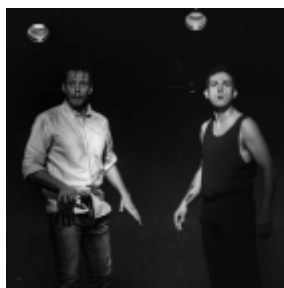
24. 3. u 20.00 sati

Mali teatar
Kazališna predstava za odrasle
Don Quijote od Hrvatske

"Predstava 'Don Quijote od Hrvatske' silno je duhovita, pametna i žestoka kritika naše stvarnosti koja svojim paradoksima i nevjerovatnostima jede i Cervantesa, i Don Quijotea, i sve vjetrenjače svijeta za doručak." (Igor Tretinjak, kritikaz.hr)

Ulaznice i informacije

- poruka Facebook stranici Malog teatra
- tvojmali-teatar@gmail.com
- 0951991150



od 25. 3. do 15. 4.
Tečaj crtanja i slikanja
od 19.00 do 21.00 sat /
četvrtkom

Na tečaju crtanja i slikanja polaznici će se upoznati s osnovama likovnog izričaja: kompozicijom, proporcijom,

simetrijom, odnosima boja i dr.

Voditeljica: Vesna Šantak, akademska slikarica-grafičarka

Cijena: 170,00 kn

Prijave i informacije do 23. 3 radnim danom od 9.00 do 15.00 sati na tel. 01/66 01 626.

25. 3. do 24. 4.

Skupna izložba likovnih
amatera grada Zagreba
Špansiramo Zagrebom

Unatoč i uprkos svemu likovni amateri nastavljaju s predanim radom. Po izboru stručnog žirija Špansiranja, u našoj ćemo galeriji ove godine ugostiti radove „Hrvatskog likovnog društva“, udruga „Ama Artem“ i „Amaciz“, te „Likovne udruge Angelico '09“.



Službenog otvorenja izložbe, zbog pandemije virusa Covid 19, neće biti.

Izložba se može razgledati radnim danom od 10 do 19 sati.

Pokrovitelj skupne izložbe je grad Zagreb.

Suradnik: Centar za kulturu i informacije Maksimir



25. i 26. 3. u 19.30 sati
Kazalište Gavella
Kazališna predstava za odrasle
Cigla

«'Cigla' je i generacijski komad. On neuvijeno, čak grubo govori o onome što se katkad naziva ratnom generacijom.»

Informacije i ulaznice:

- na blagajni kazališta „Gavella“, Frankopanska 10, svakim danom od 10 do 13 sati, te od 16 do 19 sati
- na blagajni u KUC Travno, na dan izvedbe, dva sata prije početka predstave
- na gavella.hr
- informacije na broj +385 (0)1 4864 616

27. 3. u 11.00 sati

Scena Gorica
Kazališna predstava za djecu
Grga čvarak



Grga Čvarak je temeljno djelo hrvatske dječje poezije i nezaobilazan lektirni naslov. Najveća zanimljivost Grga Čvarka je njegova ambivalentnost dobrote i nestašluka. Autor: Ratko Zvrko
Režija: Ivana Čoh Šverko
Glume: Ana Vilenica, Mateo Videk i Tomislav Krstanović
Trajanje: 35 minuta
Uzrast: 4+
Ulaznica: 25,00 kn

Ulaznice možete kupiti na blagajni KUC-a Travno od 17. ožujka radnim danom od 10.00 do 19.00 sati i sat vremena prije početka predstave.



30. i 31. 3. u 20.00 sati
Kazalište Hotel Bulić
Kazališna predstava za odrasle
Edip

Predstava pokušava odgovoriti na pitanja: kako se najbolje ponašati u nesigurnom svijetu, živjeti u njemu bez čvrstog uporišta te pretpostavljanja najgoreg o drugome i toga da o njemu ništa ne zna?

Ulaznice možete kupiti online na entrio.hr ili na Entrio prodajnim mjestima. Informacije na: 091 788 5571, Vedran

7., 8. i 9. 4. u 19.00 sati
Kazalište Gavella
Kazališna predstava za odrasle
Kiklop



"Kiklop" Ranka Marinkovića neosporno se ubraja među klasična djela hrvatske književnosti 20. stoljeća, a neki ga smatraju i prvim postmodernim hrvatskim romanom.

Informacije i ulaznice:

- na blagajni kazališta „Gavella“, Frankopanska 10, svakim danom od 10 do 13 sati, te od 16 do 19 sati
- na blagajni u KUC Travno, na dan izvedbe, dva sata prije početka predstave
- na gavella.hr
- informacije na broj +385 (0)1 4864 616

6. i 8. 4. od 10.00 do 12.00 sati
Besplatne informatičke radionice za osobe treće životne dobi

Kroz praktične primjere naučite koristiti Windows, upravljati dokumentima i datotekama, pohranjivati podatke, pregledavati fotografije i video zapise. Naučite se služiti internetom i elektroničkom poštom.



Broj mjesta je ograničen!
 Prijave do 2. 4. ili do popunjenja broja polaznika na telefon 01/ 66 01 626

MOGU JA

Besplatne radionice za djecu školskog uzrasta za vrijeme proljetnih praznika



6. travnja 2021.
10.00 do 12.00 sati
CIRKUSKE VJEŠTINE - žongliranje
 Voditelj: Triko cirkus teatar

12.00 do 14.00 sati
STOLNE DRUŠTVENE IGRE
 Voditelj: Sven Nemet, akademski slikar

7. travnja 2021.
10.00 do 12.00 sati
RADIONICA KARTON TISKA
 Voditelj: Anja Serdar, mag.educ.art

12.00 do 14.00 sati
STOLNE DRUŠTVENE IGRE
 Voditelj: Sven Nemet, akademski slikar

8. travnja 2021.
10.00 do 12.00 sati
VESELI SVIJET- lutkarska radionica
 Voditeljica: Anica Kraljević, lutkarica

12.00 do 14.00 sati
STOLNE DRUŠTVENE IGRE
 Voditelj: Sven Nemet, akademski slikar

9. travnja 2021.
10.00 do 12.00 sati
CRTANJE NA RAČUNALU
 Voditelj: Zvonimir Barać, informatičar i web dizajner.

12.00 do 14.00 sati
STOLNE DRUŠTVENE IGRE
 Voditelj: Sven Nemet, akademski slikar

Radionice su besplatne. Broj mjesta je ograničen.
 Prijava i informacije do 2. 4., radnim danom.
 od 9.00 do 15.00 sati na tel. 01/ 66 01 626.
MASKA ZA LICE NA RADIONICAMA JE OBVEZNA.

U travnju još najavljujemo...

20. 4. u 19.30
SMIJEHOTRAVNO: STAND-UP KOMEDIJA U TRAVNOM!
NOVO (NE)NORMALNO / Epizoda 1
 Ulaznica za pojedinačnu predstavu: 60,00 kn (učenici, studenti, umirovljenici i grupe 50,00 kn)
 Broj posjetitelja je ograničen, ulaznice u prodaji na blagajni KUC-a Travno od 1. 4. 2021., od 10 do 19 sati.

21., 22. i 23. 4. u 19.30 sati
 Kazalište Gavella
 Kazališna predstava za odrasle
 Hotel Zagorje
 Informacije na broj informacije na broj +385 (0)1 4864 616

28. 4. u 19.30
 Koncert – Gudački kvartet Cadenza Zagreb
 Zbog ograničenog broja mjesta sjedenja, besplatne ulaznice za koncert mogu se preuzeti na blagajni KUC-a Travno od 1. 4. 2021., od 10 do 19 sati.

DANI TRAVNOG
 Prigodan program sukladno epidemiološkoj situaciji i mjerama Stožera civilne zaštite Grada Zagreba.

...više programa i više o programima uskoro!

Program su pripremili: Snježana Krnjak (tečaj, radionice, predstava za djecu), Vedrana Prlander (izložbe), Domagoj Pogačić (programska suradnja, gostujući programi).

Grafičko oblikovanje: Gorana Šojat
 Izdavač: Kulturni centar Travno (KUC Travno)
 Božidara Magovca 17, Zagreb
 Tel.: 01/66 01 626; Faks: 01/66 01 619
 e-pošta: kuc@kuctravno.hr
 www.kuctravno.hr
 Za izdavača: Josip Forjan

KUC TRAVNO
KULTURNI CENTAR TRAVNO

MJESEČNI PROGRAM



OŽUJAK / TRAVANJ
2021.



Otvoren je natječaj za fotografiju: Izložba „ Travno – život i transformacije“, povodom Dana Travnog



Dragi naši sugrađani, dragi susjedi, i ove godine spremamo se obilježiti Dane Travnog!

Hoće li to biti moguće i kako, nitko ne može sa sigurnošću znati. I lani smo vjerovali da samo nakratko odgađamo naša druženja.

Ipak, valja nam se pripremati i vjerovati da ćemo se podružiti i u pozitivnom raspoloženju pridonijeti duhu kvartovskog zajedništva.

Ono što sigurno možemo je uvijekovječiti naš kvart fotografijom. I prirediti, makar i „on line“ izložbu o Travnog.

Stoga Vas pozivamo da fotografirate! Vedute, ljude, zanimljive situacije, lijepe ali i one druge – manje lijepe. Uхватite objektivom trenutak Vaše stvarnosti ili vizije. Pošaljite poruku fotografijom!

Krajnji rok za elektronsku predaju digitalnih fotografija je 15. travnja 2021.

Stare fotografije skenirat ćemo u dogovoru s Vama.

Informacije na www.kuctravno.hr, vedrana@kuctravno.hr i broj telefona 016601626.

do subote, 24. 4.

Skupna izložba likovnih amatera grada Zagreba Španciramo Zagrebom

U 2021. nastavljamo se špancirati Zagrebom! Unatoč i uprkos svemu likovni amateri nastavljaju s predanim radom. Po izboru stručnog žirija Španciranja, u našoj ćemo galeriji ove godine ugostiti radove „Hrvatskog likovnog društva“, udruga „Ama Artem“ i „Amaciz“, te „Likovne udruge Angelico '09“.

Izložba se može razgledati radnim danom od 10 do 19 sati. Pokrovitelj skupne izložbe je grad Zagreb



petak, 16. 4. 2021. u 18.00 i 20.00 sati

**Predstava
SNJEGULJICA CABARET**
Izvodi: Triko Cirkus Teatar



Priču o taštoj mačehi koja se želi riješiti lijepe pastorkе transportirali smo u zračni prostor, a Snjeguljicu smo pomnožili sa osam kako bi zloj čarobnici otežali naum. U Snjeguljica Cabaret-u tako igramo na akrobatskoj tkanini - svili, ringu, stripesima, hammocu, counterweightu, užetu...cijeloj paleti zračnih aparatura.

Za sve generacije i profesije!

Predstava je nastala uz potporu Ministarstva Kulture i Medija RH te Zaklade Kultura nova.

Programska suradnja: KUC Travno.

Ulaznica: 45kn

Kontakt osoba: Iva Peter Dragan

Mail: trikocirkus@gmail.com

Ulaznice će biti dostupne od 12. 4. 2021.



nedjelja, 18. 4. 2021. u 11.00 sati

**Predstava za djecu
JEŽEVA KUĆICA**
Izvodi: Dječje kazalište „Smješko“

Predstava je mali mjuzikl, a glazba je originalna glazba iz audio zapisa, nastalog prije 20 godina, na kojoj su odrasle mnoge generacije. Lijin poziv Ježurki na večeru i njegovo odbijanje da svoj skromni dom zamijeni njenim raskošnim staništem (unatoč rujanju Mede, Vuka i Lije) jasna je i jednostavna poruka kako valja voljeti svojom dom što god o njemu drugi mislili.

Autor: Branko Ćopić

Režija i adaptacija: Tea Gjergjizi-Agejev

Glume: Jelena Hadži-Manev, Helena Kalinić, Hrvoje Zalar

Trajanje: 35 minuta

Uzrast: 3-10 godina

Cijena ulaznice: 25,00 kn

Ulaznice možete kupiti na blagajni KUC-a Travno od 1. travnja radnim danom od 10.00 do 19.00 sati i sat vremena prije početka predstave. Rezervacije su moguće na broj 016601626 a ulaznice je potrebno preuzeti najkasnije pola sata prije početka predstave. Zbog velikog interesa i smanjenog broja raspoloživih mjesta molimo Vas da nazovete i provjerite stanje ulaznica prije dolaska na predstavu.

utorak, 20. 4. 2021. u 19.30 sati

**SMIJEHOTRavno: STAND-UP KOMEDIJA U TRAVNOM!
NOVO (NE)NORMALNO / Epizoda 1**

Sve je novo: normalno, mjere, naši materijali... samo smo mi stari (ne)normalni... ali zato ozbiljni u namjeri da vas nasmijemo!

Ovaj put zabavljat će vas čak 6 komičara:

Leon Kondres

Nikola Jovović

Zvonko Kožić - stand-up comedy

Hrvoje Perc

Tihomir Paravina

Denis Džejson Rajčić STAND UPIčni komičar / Imitator - voditelj

Predstavljamo vam novi format stand up nastupa. Uz veći broj komičara i drugačiju dinamiku nastupa nego do sad, osim starih i provjerenih fora čut ćete i materijale u nastajanju. Komičari će uz ponešto improvizacije, poliranja starih i isprobavanja novih fora, te uz povremeni šaljivi dijalog s publikom, stvarati novi komičarski materijal. Dođite, na trenutak zaboravite na brige i nasmijte se do suza.

Ulaznica za pojedinačnu predstavu: 60,00 kn (učenici, studenti, umirovljenici i grupe 50,00 kn)

Broj posjetitelja je ograničen, ulaznice u prodaji na blagajni KUC-a Travno od 1. 4. 2021., od 10 do 19 sati. Rezervacije su moguće na broj telefona 016601626, rezervirane ulaznice je potrebno preuzeti najkasnije 1 sat prije početka programa.



**srijeda, četvrtak, petak,
21., 22. i 23. 4. u 19.30 sati**
Kazalište Gavella
**Kazališna predstava za
odrasle**
Hotel Zagorje



Objavljen prije gotovo deset godina, "Hotel Zagorje" Ivane Bodrožić – dirljiva, potresna, kritična priča koja se lako čita, a teško zaboravlja – jedan je od nezaobilaznih naslova nove hrvatske književnosti. "Hotel Zagorje" ne mjeri se mjerilima jedne ili deset književnih sezona. Riječ je o romanu koji obilježava cijeli naraštaj.", zabilježeno je o ovoj knjizi.

Informacije i ulaznice:

- na blagajni kazališta „Gavella“, Frankopanska 10, svakim danom od 10 do 13 sati, te od 16 do 19 sati
- na blagajni u KUC Travno, na dan izvedbe, dva sata prije početka predstave
- na gavella.hr
- informacije na broj +385 (0)1 4864 616 (Gavella)



ponedjeljak, 26. 4. u 20.00 sati
Predstava
HEDDA GABLER
Izvodi: Kazalište Hotel Bulić
Henrik Ibsen
Hedda Gabler

U svijetu klasičnih ženskih dramskih likova, karakter Hedde Gabler je poput sfinge. Ona je enigma, i taj misterij koji do danas sadrži njezin lik razlogom je što je "Hedda Gabler" Ibsenovo najizvođenije djelo na svjetskim pozornicama.

Režija : Senka Bulić
Igraju: Lucija Šerbedžija, Barbara Prpić, Paško Vukasović, Jure Radnić i Dado Čosić

Fotografije je snimio Marko Ercegović.
Vedran Čosić
Kazalište Hotel Bulić
izvršna produkcija
+385 917885571
vedrancosic@gmail.com

Ulaznica: 70,00 kn
Broj posjetitelja je ograničen, ulaznice u prodaji na blagajni KUC-a Travno od 2. 4. 2021., od 10 do 19 sati. Ulaznice se mogu kupiti i online putem www.ulaznice.hr. Rezervacije su moguće na broj telefona 016601626, rezervirane ulaznice je potrebno preuzeti najkasnije 1 sat prije početka programa.

srijeda, 28. 4. 2021. u 19.30 sati
Koncert klasične glazbe
Gudački kvartet Cadenza
Zagreb



Program: J. Haydn (Poco adagio iz gud. kvarteta Kaiser), M. Miletić (1. gudački kvartet, Četiri preludija) G. Puccini (Gudački kvartet u D - duru), V. Martynov (The Beatitudes), V. Komitas (Minijature armenskih tema).

Ulaz slobodan.

Zbog ograničenog broja mjesta, besplatne ulaznice za koncert mogu se preuzeti na blagajni KUC-a Travno od 1. 4. 2021., radnim danom od 10 do 19 sati. Ulaznice se mogu podići najkasnije sat vremena prije početka koncerta.

DANI TRAVNOG

Prigodan program sukladno epidemiološkoj situaciji i mjerama Stožera civilne zaštite Grada Zagreba.

Izložba fotografija: *Travno - život i transformacije*

U SVIBNJU NAJAVLJUJEMO

utorak, 11. 5. u 19.30
Koncert - Večer šansona i balada

četvrtak, 13. 5. u 19.30

Predstava za odrasle - Laku noć, lopovi - dobro jutro Dublin

srijeda, 26. 5. u 19.30 sati
Koncert Jazz glazbe - Oridano Gypsy Jazz Band



Program su pripremili i realizirali: Snježana Krnjak, Vedrana Prlender, Ljubica Suturović (predstava za djecu, koncert, stand up komedija), Vedrana Prlender, Luka Sertić (Dani Travnog), Domagoj Pogačić (programska suradnja, gostujući programi).

Grafičko oblikovanje: Gorana Šojat
Izdavač: Kulturni centar Travno (KUC Travno)
Božidara Magovca 17, Zagreb
Tel.: 01/66 01 626; Faks: 01/66 01 619
e-pošta: kuc@kuc Travno.hr
www.kuc Travno.hr
Za izdavača: Josip Forjan



KUC TRAVNO
KULTURNI CENTAR TRAVNO

MJESEČNI PROGRAM



TRAVANJ
2021.

NOŠNJE NAŠIH PREDAKA - VIRTUALNA RADIONICA



Ova je radionica prvenstveno zamišljena kako bi predškolskoj i osnovnoškolskoj djeci iz Zagreba predstavila odjevnu tradiciju njihovih baka i djedova, možda čak i prabaka i pradjedova, koji su u Zagreb pristiglih iz raznih krajeva Hrvatske. Njoj se sada možete priključiti i virtualno, samim time više nije ograničena samo na Zagreb i okolicu. Radionica je kroz nekoliko godina održavanja i mnogih interpretacija zadržala osnovnu ideju: predstaviti djeci ljepotu i šarenilo narodnih nošnji te ih naučiti nešto o tradicijskom odijevanju usput ih potičući na kreativno likovno izražavanje.

Materijale za provođenje radionice možete pronaći na www.pirn.hr. Više informacija i savijete možete dobiti na pirn@pirn.hr ili na broj telefona 01 6601 626.

od srijede, 28. 4. do 27. 5.

Izložba

TRAVNO - ŽIVOT I TRANSFORMACIJE

Pogled na Novozagrebačko naselje kroz fotografski objektiv njegovih stanovnika i slučajnih prolaznika, od vremena prvih stanara do svakodnevice obilježene Covidom.

Izložba se može razgledati radnim danom od 10 do 19 sati.



Autor fotografije: Željko Novaković

6.,7.,18.,19.,20. i 21. svibnja u 19.30 sati

Kazališna predstava za odrasle POSJET STARE DAME

Posjet stare dame uzbudljive je strukture, nalik trileru: možemo ju doživjeti kao vlak kojim u prostor devastirane ekonomije stiže glavna junakinja – *stara dama*, a u trenutku kad priča dosegne svoju punu brzinu, *Posjet* ne ispušta našu pažnju. Miješajući elemente melodrame, tragedije, crne komedije i groteske, ovaj izrazito živ i aktualan tekst propituje teme poput korupcije kao izvora gospodarske devastacije, urušavanja morala, napuštanja zemlje u potrazi za boljim životom, uz gorčinu povratka bez iluzija...

Informacije i ulaznice:

- na blagajni kazališta „Gavella“, Frankopanska 10, svakim danom od 10 do 13 sati, te od 16 do 19 sati
- na blagajni u KUC Travno, na dan izvedbe, dva sata prije početka predstava
- gavella.hr
- informacije na broj +385 (0)1 4864 616 (Gavella)



utorak, 11. 5. u 19.30 sati
Koncert
VEČER ŠANSONA I BALADA
Nastupaju: Jasna Ožeg –
flauta, vokal i Vedran Suton -
gitara

Program: *Život je lijep, Vino i gitare, Noćas ću dragi, Prolazi sve, Sve što znaš o meni, Tiho plove moje čežnje* i dr.

Ulaz slobodan.

Zbog ograničenog broja mjesta sjedenja, besplatne ulaznice za koncert mogu se preuzeti na blagajni KUC-a Travno od 26. 4. 2021., od 10 do 20 sati.

četvrtak, 13. 5. u 19.30 sati

Kazališne predstave za odrasle LAKU NOĆ, LOPOVI - DOBRO JUTRO DUBLIN

Produkcija: Kuća smija, Split

Predstava se obračunava s uzrocima koji su doveli do najvećeg egzodusa Hrvata u novijoj hrvatskoj povijesti. Duhovito, direktno, satirično, glumac na sceni ironizira korupciju, nepotizam, lopovluk i nesposobnosti političke elite da tome stanu na kraj. Kroz šest likova iz naroda, govori se o ljudskim sudbinama običnih ljudi koji pokušavaju preživjeti, tražeći izuzetnu dovitljivost da bi se održali.

Tekst: Matko Elezović

Režija: Mario Kovač

Glazba: Miki Nopling

Glumi: Matko Elezović

Ulaznica za pojedinačnu predstavu: 60,00 kn (učenici, studenti, umirovljenici, invalidi i grupe 50,00 kn)
Broj posjetitelja je ograničen, ulaznice u prodaji na blagajni KUC-a Travno od 26. 4. 2021., od 10 do 20 sati i online na ulaznice.hr.



nedjelja, 16. 5. u 11.00 sati

Predstava za djecu ZALJUBLJENI ŽABAC

Izvodi: Kazalište Budilica

Žabac se ne osjeća dobro, ponekad mu je vruće, a ponekad hladno. Smije mu se i plače u isti mah, dok mu srce lupa jedan-dva, jedan-dva, bum-bum-bum. Što mu je? Zaljubio se u Patku, a ljubav ne poznaje granice.

Tekst: Max Velthuis

Lutke: Antun Crljen i Daniela Totić

Glazba: Toni Kottek

Režija: Daniela Totić

Glume: Alfred Posavec, Jan Novosel i Daniela Totić

Trajanje: 35 minuta

Uzrast: 2-7 godina

Ulaznica: 25,00 kn

Broj posjetitelja je ograničen, ulaznice u prodaji na blagajni KUC-a Travno od 26. 4. 2021., od 10 do 20 sati i online na ulaznice.hr.



ponedjeljak, 24. 5. u 20.00h
utorak, 25. 5. u 18.00h i 20.00h
Predstava
SNJEGULJICA CABARET
 Izvodi: Triko Cirkus Teatar

Priču o taštoj mačehi koja se želi riješiti lijepe pastorkice transportirali smo u zračni prostor, a Snjeguljicu smo pomnožili sa osam kako bi zloj čarobnici otežali naum. U Snjeguljica Cabaret-u tako igramo na akrobatskoj tkanini - svili, ringu, stripesima, hammocu, counterweightu, užetu...cijeloj paleti zračnih aparatusa.



Za sve generacije i profesije!
 Predstava je nastala uz potporu Ministarstva Kulture i Medija RH te Zaklade Kultura nova.
 Programska suradnja: KUC Travno.
 Ulaznica: 45kn
 Kontakt osoba: Iva Peter Dragan
 Mail: trikocirkus@gmail.com

Ulaznice će biti dostupne na blagajni KUC-a Travno i na www.ulaznice.hr od 21. travnja.



srijeda, 26. 5. u 19.30 sati
Koncert jazz glazbe
ORIDANO GYPSY JAZZ BAND
 Program: The First Theme, Danse Romane, Le Mode de Vie, Michelle, Oridano's Waltz i dr.

Ulaz slobodan.

Zbog ograničenog broja mjesta sjedenja, besplatne ulaznice za koncert mogu se preuzeti na blagajni KUC-a Travno od 26. 4. 2021., od 10 do 20 sati.

petak, 28. 5. u 20.00 sati

Predstava
OBAVEZA
 Izvodi: Nikolina Majdak

U središtu OBAVEZE stoji vječni - zauvijek ne razriješeni - sukob između svijeta slobode, imaginacije i nevinosti te prostora sivila, beznađa i zatvorenosti. Inspirirana vizionarskom dramom Jeana Giroudxa Luđakinja iz Chaillota, ova monodrama u režiji LEE DELONG i izvedbi NIKOLINE MAJDAK veže se uz tradiciju neverbalnog kazališta stavljajući poseban naglasak na glumačku tehniku klauna.

Režija: Lee Delong
 Produkcija: Cirk Pozor
 Dizajn svjetla: Milan Kovačević
 Ulaznice i informacije: kod organizatora, cirkpozor@gmail.com



NAJAVLJUJEMO U LIPNJU

četvrtak, 3. 6. u 11.00 sati

Majstorska radionica s Davidom Shinerom

četvrtak, 3. 6. u 20.00 sati

Zagreb Clown Festival: OBAVEZA

petak, 4. 6. u 20.00 sati

Zagreb Clown Festival: ECHO

subota, 5. 6. u 20.00 sati

Zagreb Clown Festival: BLACK & BLUE

Napomena: Za programe u organizaciji KUC-a Travno je moguće izvršiti rezervaciju pozivom na broj telefona 016601626. Rezervirane ulaznice potrebno je preuzeti najkasnije 1 dan prije početka programa, odnosno do petka u 20.00 sati ukoliko se program održava u nedjelju ili ponedjeljak, u suprotnom se rezervacija briše.



Program su pripremili i realizirali: Snježana Krnjak, Vedrana Prlender, Ljubica Suturović, Luka Sertić (predstave za djecu i odrasle, koncerti), Vedrana Prlender, Luka Sertić (izložba povodom Dana Travnog), Domagoj Pogačić (programska suradnja, gostujući programi).

Grafičko oblikovanje: Gorana Šojat

Izdavač: Kulturni centar Travno (KUC Travno)

Božidara Magovca 17, Zagreb

Tel.: 01/66 01 626; Faks: 01/66 01 619

e-pošta: kuc@kuc Travno.hr

www.kuc Travno.hr

Za izdavača: Josip Forjan

KUC TRAVNO
 KULTURNI CENTAR TRAVNO

MJESEČNI PROGRAM



Autor fotografije: Željko Novaković

SVIBANJ
2021.



Posudionica
i radionica
narodnih nošnji



Zbog velikog interesa izložba **Travno - život i transformacije** produžuje se do **18.6.**, možete ju razgledati u prostoru radnim danom od 10 do 19 sati ili online na www.kuctravno.hr

ponedjeljak, 31. 5. u 18 sati - online
VIII. smotra srednjoškolskog dramskog izričaja
GORDOGAN

U zagrebačkim srednjim školama djeluju dramske grupe koje njeguju dramski izričaj stvarajući izvrsne skupne predstave i pojedinačne scenske nastupe. Svojim angažmanom učenici utjelovljuju autentično bavljenje kazalištem bez profita i istrošena profesionalizma. Nažalost takve predstave dožive svega nekoliko izvedbi. Smotra srednjoškolskog dramskog izričaja Gordogan mogućnost je otvaranja srednjoškolskoga kazališta široj publici. Ovogodišnje Covid izdanje možete pratiti na Youtube i Facebook stranici KUC-a Travno.

Poveznice i detaljan program možete pronaći na www.kuctravno.hr



srijeda, 2.6. u 20 sati
Koncert
LELA & JOE KAPLOWITZ
MOSTLY JOBIM

Lela & Joe Kaplowitz su američko-hrvatski jazz par koji zadnjih petnaest godina obogaćuju hrvatsku glazbenu scenu. Ovaj dinamični dvojac osvaja publiku svojim nekonformističkim pristupom glazbi te strašću koja prožima Joeovo briljantno klavirsko umijeće i Lelinu izuzetnu vokalnu kvalitetu. Od početka pandemije par pokreće online koncerte pod nazivom "Wednesdays with Lela & Joe". Svaki koncert obuhvaća drugačiji repertoar i različite glazbene stilove. Ovo će biti njihov 25. koncert po redu na kojem će izvoditi sjajnu brazilsku bossa nova glazbu i većinom skladbe brazilske legende Toma Jobima. Leli i Joeu će se pridružiti sjajni jazz vokalist Kristijan Beluhan i mlada klaviristica Maja Matijević.

Zbog ograničenog broja mjesta, besplatne ulaznice za koncert mogu se preuzeti na blagajni KUC-a Travno od 27. 5. 2021., od 10 do 20 sati.

Prijenos u živo iz Kulturnog centra Travno – www.facebook.com/lela.kaplowitz/

Program je sufinanciralo Ministarstvo kulture i medija RH

četvrtak do nedjelja, 3. – 6. 6. u 20 sati
Zagreb Clown Festival



3.6 PALUNKOVA ŽENA
Kako se zvala žena ribara Palunka? Ona koja mu je pričala priče, spremala večeru, rodila mu sina, a onda poduzela takve fantastične akcije, odrekla se sebe i svega svoga, samo da bi ga vratila nazad iz zablude koja ga je odvela na (morsko) dno. Koje je njeno ime, zašto nam ga Mažuranićka nije rekla?

4.6 ECHO
Ponekad nije nužno raskinuti okove da bi se postalo slobodan. Nekad "tek" treba naučiti živjeti s njima.

5.6 BLACK & BLUE
U ovom dragulju klaunsko muzičkog teatra ne zna se radi li se o klaunovima koji se pretvaraju da su muzičari, ili o muzičarima koji se prave klauni.

6.6 OBAVEZA
U središtu OBAVEZE stoji vječni – zauvijek nerazriješeni – sukob između svijeta slobode, imaginacije i nevinosti te prostora sivila, beznađa i zatvorenosti.

Organizator: Triko Cirkus Teatar
Programska suradnja: KUC Travno
Detalji i informacije: www.trikocirkusteatar.hr ili na www.kuctravno.hr
Kontakt: Marija, 0996605695

Broj posjetitelja je ograničen, ulaznice su u prodaji na blagajni KUC-a Travno radnim danom od 10 do 20 sati i online na ulaznice.hr. Cijena ulaznice za pojedinačni program iznosi 60,00 kn, cijena festivalske ulaznice je 200,00 kn.

utorak, 8. 6. u 19.30 sati
Koncert
VEČER ŠANSONA I BALADA
Nastupaju: Jasna Ožeg – flauta, vokal i Vedran Suton - gitara

Program: *Život je lijep, Vino i gitare, Noćas ću dragi, Prolazi sve, Sve što znaš o meni, Tiho plove moje čežnje* i dr.

Ulaz slobodan.
Zbog ograničenog broja mjesta sjedenja, besplatne ulaznice za koncert mogu se preuzeti na blagajni KUC-a Travno od 25. 5. 2021., od 10 do 20 sati.



subota i nedjelja, 12. i 13. 6. u 10 sati

Edukacija: predavanje, radionica
SMOLA NA EDUKACIJI

KUC Travno već petnaest godina organizira Smotru lutkarskih družina – SMOLU, okupljajući na velikoj sceni lutkarske skupine pri osnovnim školama. Ove godine, pod vodstvom Marija Kovača – kazališnog i filmskog redatelja i dramskog pedagoga, organiziramo dvodnevnu dramaturšku edukaciju za voditelje lutkarskih i dramskih skupina kao pomoć u njihovom ustrajnom radu. Edukacija će se sastojati od predavanja „Važnost pravilne dramatizacije u odgojne svrhe“, te praktikuma: adaptacije i dramatizacije kratkih priča, bajki i basni, uz rješavanje dramaturških problema, te izvedbe nekoliko kraćih etida baziranih na dramatizacijama polaznika. Namijenjena je voditeljima dramskih skupina osnovnih škola i vrtića, i svim zainteresiranima za rad s djecom. Edukacija je besplatna, a broj polaznika ograničen je na 12.

Prijave/informacije na e-mail: vedrana@kuctravno.hr, 01/6601626.

nedjelja, 13. 6. u 19 sati
Dječji natjecateljski program
ANIMAFEST U TRAVNOM

Crnilo - Erik Verkerk, Joost van den Bosch, 0:02:20, bez dijaloga

Marmelada - Radostina Neykova, 0:06:06, bez dijaloga

Graškići - Dace Riduze, 0:14:00, litavski / HR

Mali prasak - Ji-hyeon BAE, 0:06:36, bez dijaloga

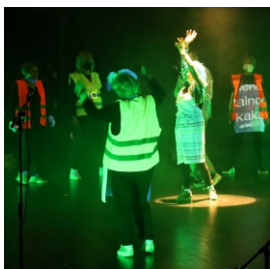
Snješko - Aleksey Pochivalov, 0:03:40, bez dijaloga

Crni vuk, bijeli vuk - Ivana Guljašević Kuman, 0:05:00, hrv / ENG

Ispod oblaka - Vasilisa Tikunova, 0:03:44, bez dijaloga

Program za najmlađe je vragolast i ukusan.
Ukupno trajanje 50 minuta, za uzrast od 3 do 7 godina
Ulaz slobodan





četvrtak i petak, 17. i 18. 6. u 19.30 sati

Kazališno-plesni projekt IZLAZAK

Autorica: Vesna Mačković
Produkcija: umjetnička organizacija
ARKTIK – Institut za budućnost

Izlazak se bavi predrasudama s kojima se suočavaju osobe starije životne dobi u društvu, s ciljem

podizanja svijesti o njihovom položaju u društvu koje ih izrazito dobnodiskriminira. Ovaj scenski projekt usmjeren je na izlazak iz normi, ustaljenih načina razmišljanja i osjećaja o sebi samima, ali i o ljudima koji nas okružuju.

Cijena ulaznica: Ulaznice su dio inicijative "Umjetnost dostupna svima" prema kojoj posjetitelj/ce nakon izvedbe sami/e definiraju cijenu predstave. Ulaznice se rezerviraju putem 099 200 40 40 ili marketing@artik.eu. Pri izlasku s predstave svaki posjetitelj za sebe upisuje na ulaznicu cijenu i plaća upisani iznos ovisno o zadovoljstvu odgledanom predstavom i vlastitom životnom standardu kojim može podržati budući umjetnički rad organizacije ARKTIK - Institut za budućnost.

Voditeljice: Vesna Mačković, Josipa Štulić
Projekt se realizira uz potporu: Zaklada Kultura Nova, Grad Zagreb, Ministarstvo kulture
Inicijativa "Umjetnost dostupna svima"
Produkcija: ARKTIK – Institut za budućnost

ponedjeljak-srijeda, 21. – 30. 6. od 10 do 14 sati

Besplatne radionice za vrijeme školskih praznika

MOGU JA

Kreativne radionice, društvene igre. Prijave do 17. 6.

Informacije na www.kuctravno.hr i 016601626.



Gradsko kazalište Gavella Kazališna predstava

srijeda i četvrtak, 9. i 10. lipnja u 19.30 sati
utorak i srijeda, 29. i 30. lipnja u 19.30 sati

KAKO JE POČEO RAT NA MOM OTOKU



"Kako je počeo rat na mom otoku", film Vinka Brešana, nastao 1996. po scenariju Ive i Vinka Brešana, svojevrsna je prekretnica u hrvatskom filmu '90-ih – spojivši rat, odnosno njegov početak, kao temu sa žanrom komedije, "Otok" je uspio progovoriti o onome što smo tada proživljavali na humorističan način, prikupivši, dotad se činilo nevjerojatnih, 342 tisuće gledatelja. Redovi ispred kina i natpisi "Rasprodano" na blagajnama vjerojatna su posljedica činjenice da je ovaj film komunicirao i nasmijavao, analizirao i ironizirao, propustivši olakšavajući smijeh u nataloženu tamu.

četvrtak – nedjelja, 24. – 27. lipnja u 19.30 sati
HOTEL ZAGORJE

Objavljen prije gotovo deset godina, "Hotel Zagorje" Ivane Bodrožić – dirljiva, potresna, kritična priča koja se lako čita, a teško zaboravlja – jedan je od nezaobilaznih naslova nove hrvatske književnosti. "Hotel Zagorje" ne mjeri se mjerilima jedne ili deset književnih sezona. Riječ je o romanu koji obilježava cijeli naraštaj.", zabilježeno je o ovoj knjizi.

Informacije i ulaznice:

- na blagajni kazališta „Gavella“, Frankopanska 10, svakim danom od 10 do 13 sati, te od 16 do 19 sati
- na blagajni u KUC Travno, na dan izvedbe, dva sata prije početka predstave
- na gavella.hr
- informacije na broj +385 (0)1 4864 616

Program su pripremili i realizirali: Snježana Krnjak, Vedrana Prlander, Goran Markovčić (koncerti, radionice), Vedrana Prlander (SMOLA, Animafest, izložba, Gordogan), Domagoj Pogačić (programska suradnja, gostujući programi).

Grafičko oblikovanje: Gorana Šojat
Izdavač: Kulturni centar Travno (KUC Travno)
Božidara Magovca 17, Zagreb
Tel.: 01/66 01 626; Faks: 01/66 01 619
e-pošta: kuc@kuctravno.hr
www.kuctravno.hr
Za izdavača: Josip Forjan

KUC TRAVNO
KULTURNI CENTAR TRAVNO

MJESEČNI PROGRAM



**LIPANJ
2021.**

KUC TRAVNO
KULTURNI CENTAR TRAVNO

**Posudionica
i radionica
narodnih nošnji**



četvrtak i petak / 30. 9. i 1. 10. u 20 sati

Triko cirkus Teatar
Kazališna predstava
ZABORAVI NA DULCINEU

Predstava nastavlja istraživačku igru započetu u Klaunu u Kanonu u kojoj fluidnu figuru kazališnog klauna puštamo da kroči tvrdokoričenim izdanjima kanonske literature. Zaboravi na Dulcineu žanrovski ostaje neopredijeljena - izabire u isto vrijeme biti fizički teatar, mjuzikl, govorno kazalište, klaunski cabaret...



Režiju i koncept potpisuje Lee Delong, dramaturginja je Marija Antić, autorica glazbe Davorka Horvat, a igraju (glume i muziciraju) Iva Peter Dragan, Nikolina Majdak, Davorka Horvat i Rok Juričić.

Koprodukcija Triko Cirkus Teatar, CirkPozor i Umjetnička organizacija Canta.

Predstava je sufinancirana sredstvima Ministarstva kulture i medija RH, Grada Zagreba, te zaklade Kultura nova. Ulaz s pozivnicom.

srijeda, 6. 10. u 19.30 sati

Koncert klasične glazbe
GUDAČKI KVARTET PORIN

Program: B. Bersa (Menuet za gudački kvartet), J. Haydn (Gudački kvartet u C-duru, op. 33 br. 3) M. Miletić (Folklorne kasacije) W. A. Mozart: Gudački kvartet u D-duru, KV 575

Ulaz slobodan.

Zbog ograničenog broja mjesta, besplatne ulaznice za koncert mogu se preuzeti radnim danom na blagajni KUC-a Travno od 4. 10. od 10 do 19 sati.



četvrtak, petak, subota / 8., 9., 10. 10. u 20 sati

Kazalište Gavella
Kazališna predstava
HOTEL ZAGORJE

Objavljen prije gotovo deset godina, "Hotel Zagorje" Ivane Bodrožić – dirljiva, potresna, kritična priča koja se lako čita, a teško zaboravlja – jedan je od nezaobilaznih naslova nove hrvatske književnosti. "Hotel Zagorje" ne mjeri se mjerilima jedne ili deset književnih sezona. Riječ je o romanu koji obilježava cijeli naraštaj.", zabilježeno je o ovoj knjizi. Opširnije na www.gavella.hr.

Ulaznice na blagajni Gavelle ili sat vremena prije predstave u KUC-u Travno. Informacije na broj +385 (0)1 4864 616.

ponedjeljak, 11.10. u 19 sati

Galerija KUC-a Travno
Izložba

NENAD BURCAR – „LICA“

Autorovo je viđenje kako različita lica odražavaju različitost u mogućem čitanju njihova „govorenja“, svako lice je jedinstveno. Na posljednjoj izložbi iz ciklusa „Lica“ autor nas poziva da očitamo poruku koju nam svako pojedino lice šalje.



Izložba će biti otvorena do 5. studenog 2021., a može se razgledati radnim danom od 10.00 do 19.00 sati. Ulaz slobodan



srijeda, četvrtak / 13., 14. 10. u 19 sati

Kazalište Gavella
Kazališna predstava
KIKLOP

"Kiklop" Ranka Marinkovića neosporno se ubraja među klasična djela hrvatske književnosti 20. stoljeća, a neki ga smatraju i prvim post-modernim hrvatskim romanom. Na jednoj razini, "Kiklop" je omaž boemskom ozračju međuratnoga Zagreba u kojem je Tin Ujević pisao i obilazio kavane, što su bile poprišta intelektualnih nadmetanja jednog od posljednjih naraštaja umjetnika-erudita. Opširnije na www.gavella.hr.

subota, 16. 10. u 20 sati

Kazalište Gavella
Kazališna predstava
ZAGREB 2020

Autorski projekt Filipa Šovagovića i Dubravka Mihanovića Dvadesetak glumica i glumaca ansambla kazališta "Gavella" osnaženih skupinom glazbenika, u zajedničkom kolažiranju, ovisno o nadahnuću, razvoju i okolnostima, ispovjedno i dokumentarno stapaju osobni humor sa zbornom melankolijom. Opširnije na www.gavella.hr.



Programska suradnja: KUC Travno.

Kontakt osoba: Sonja Kovačić

Mail: sonja.kovacic@gavella.hr

Ulaznice na blagajni Gavelle ili sat vremena prije predstave u KUC-u Travno. Informacije na broj +385 (0)1 4864 616.

subota, 16. 10. od 8.30 do 15 sati

KUC Travno - Posudionica i radionica narodnih nošnji
Radionica

Seminar o primjeni narodnih nošnji

Seminar o primjeni narodnih nošnji na amaterskoj folklornoj sceni praktična je radionica za sve koji djeluju u folklornom amaterizmu, no i za one koji žele naučiti kako izgleda narodna nošnja određenog kraja i na koji način se pravilno odijeva. Seminar nastavlja desetljetnu uspješnu praksu, a ove godine demonstratori s terena predstaviti će tradicijsko odijevanje triju mikro regija: Pokuplje, dubrovačko Primorje i slavonske nošnje vinkovačkog tipa.

Cijena pojedinačne kotizacije je 70,00 kn.

Prijave na bojana@pirm.hr

Više informacija na www.pirm.hr

Program je sufinanciralo Ministarstvo kulture i medija RH.



srijeda, 20. 10. u 20 sati

Kazališna družina Cirk Pozor

Kazališna predstava

OBAVEZA

Monodrama u tradiciji neverbalnog kazališta, s osobitim naglaskom na korištenje tehnike klauna. Inspirirana vizionarskom dramom Jeana Giradoux iz 1943. Luđakinja iz Chaillota, varijacija je to na temu vječnog sukoba između dvaju svjetova – svijeta slobode, imaginacije i nevinosti i svijeta sivila, beznađa i nemogućnosti, odnosno svijeta snova i svijeta takozvane realnosti. Predstava o stalnoj borbi između stvarnog i zamišljenog, dostižnog i nedostižnog.

Programska suradnja: KUC Travno.

Ulaznice: kod organizatora; Nikolina Majdak

Mail: cirkpozor@gmail.com



četvrtak, 21. 10. u 20 sati

petak, 22. 10. u 18 i 20 sati

Triko cirkus teatar

Kazališna predstava

SNJEGULJICA CABARET

Priču o taštjoj mačehi koja se želi riješiti lijepe pastorkice transportirali smo u zračni prostor, a Snjeguljicu smo pomnožili sa osam kako bi zloj čarobnici otežali naum.

Programska suradnja: KUC Travno.

Ulaznice: na blagajni KUC-a Travno i online putem sustava www.ulaznice.hr

Mail kontakt osobe: iva.peter@cirkusanti.hr

nedjelja, 24. 10. u 11 sati

Kazalište Smješko

Kazališna predstava za djecu

ŠUMA STRIBOROVA

Jedna od najpoznatijih bajki Ivane Brlić-Mažuranić uvijek ima svoju vjernu publiku.

Kako su Snaha, Sin i Majka uz pomoć

Domaćih ipak razotkrili pravu istinu o ljubavi koja je važnija od sve čarolije ovog svijeta, saznat ćete kada zavirite u Šumu Striborovu.

Prema istoimenoj pripovijetci iz knjige "Priče iz davnine" Ivane Brlić-Mažuranić

Dramaturginja: Sanja Ivić

Režija: Swy Skup

Adaptacija: Hrvoje Zalar

Kostimi: Zrinka Mareković

Scena i lutke: Gordana Krebelj

Scenski pokret: Maja Đurinović

Kompozitor: Mario Mirković

Glume: Helena Buljan, Hrvoje Zalar, Mirta Zečević

Trajanje predstave: 45-50 min

Dob: 4+



srijeda, 27. 10. u 19.30 sati

Koncert jazz glazbe

IVANA GALIĆ & SOULBEAT

Ivana Galić & SoulBeat, nude jedan novi osvježeni zvuk, bogat vokalno - instrumentalnim dijalozima i jazz improvizacijama protkane poznate soul, funk i blues skladbe. Uz Ivanu Galić nastupaju Z. Puljek – beatbox - vokal, D. Horvat - gitara, M. Jagec - bas, saksofon, C. Balde - djembe, cajon. Na koncertu će biti izvedene sljedeće skladbe: Higher Ground, Nobodys Baby, Afro Medley, Simply Beautiful i dr.



Ulaz slobodan.

Zbog ograničenog broja mjesta, besplatne ulaznice za koncert mogu se preuzeti radnim danom na blagajni KUC-a Travno od 4. 10. od 10 do 19 sati.

Napomena: Za programe u organizaciji KUC-a Travno je moguće izvršiti rezervaciju pozivom na broj telefona 016601626. Rezervirane ulaznice potrebno je preuzeti najkasnije 1 dan prije početka programa, odnosno do petka u 20.00 sati ukoliko se program održava u nedjelju ili ponedjeljak, u suprotnom se rezervacija briše.



Program su pripremili i realizirali: Snježana Krnjak, Luka Sertić, Vedrana Prlander, Ljubica Suturović (koncerti, izložba, kazališna predstava za djecu), Domagoj Pogačić (programska suradnja, gostujući programi), Bojana Poljaković Popović (programi Posudionice i radionice narodnih nošnji).

Grafičko oblikovanje: Gorana Šojat

Izdavač: Kulturni centar Travno (KUC Travno)

Božidara Magovca 17, Zagreb

Tel.: 01/66 01 626; Faks: 01/66 01 619

e-pošta: kuc@kuctravno.hr

www.kuctravno.hr

Za izdavača: Josip Forjan



Posudionica
i radionica
narodnih nošnji



KUC TRAVNO
KULTURNI CENTAR TRAVNO

MJESEČNI PROGRAM



LISTOPAD
2021.

**četvrtkom, od 4. 11. do 2. 12. od 19 do 21 sat
TEČAJ CRTANJA I SLIKANJA**

Na tečaju crtanja i slikanja polaznici će se upoznati s osnovama likovnog izričaja: kompozicijom, proporcijom, simetrijom, odnosima boja i dr.

Voditeljica: Vesna Šantak, akademska slikarica-grafičarka

Cijena: 170,00 kn

Prijave i informacije do 29. 10. radnim danom od 9 do 15 sati na tel. 01/66 01 626.



četvrtak, petak, subota / 4., 5. i 6. 11. u 20 sati

Kazalište Gavella

Kazališna predstava

POSJET STARE DAME

Priča nas vodi u Guellen, izmišljeni grad koji je nekadašnju slavu kulturnoga središta i industrijskog čvorišta odavno zamijenio bijedom marginalnosti i elementarnog preživljavanja. Nakon 45 godina, u grad se vraća Claire Zachanassian rođena Wascher (Jelena Miholjević), milijunašica od čijeg posjeta gradska uprava ima velika očekivanja.

Programska suradnja: KUC Travno.

Kontakt osoba: Sonja Kovačić

Mail: sonja.kovacic@gavella.hr

Ulaznice:

- na blagajni kazališta „Gavella“, Frankopanska 10, svakim danom od 10 do 13 sati, te od 16 do 19 sati
- na blagajni u KUC Travno, na dan izvedbe, dva sata prije početka predstave
- na gavella.hr
- informacije na broj +385 (0)1 4864 616



ANTISEZONA- Autorska radionica kreacija ilustracija i koreografija Melone

utorak, 9.11. u 18 sati

Kazališna predstava

PODIVLJALO Sonje Pregrad i Ane Kreitmeyer i SOL

Silvije Marchig

srijeda, 10.11. u 20 sati

Kazališna predstava

ANTIGONA Matije Ferlina

četvrtak, 11.11. u 20 sati

Kazališna predstava

GOSTOVANJE WILLIA PRAGERA I IVA SVESHTAROVE

petak, 12.11. u 20 sati

Kazališna predstava

PREMIJERNA PREDSTAVA NASTASIJE ŠTEFANIĆ

Programska suradnja: KUC Travno.

Ulaznice: kod organizatora, mail: silviamarchig@gmail.com

subota, 13. 11. od 18 do 21 sat

55. Međunarodna smotra

folklor Zagreb

Tribina uz projekciju filmova

TRIBINA O ETNOGRAFSKIM

FILMOVIMA I FESTIVALU

ĐAKOVAČKI REZOV



U sklopu programa 55. Međunarodne smotre folklor Zagreb predstaviti ćemo suradnju s Festivalom Đakovački rezovi kroz projekcije izbora dokumentarnih filmova s prethodnih izdanja i tribinu na kojoj će govoriti Sanja Bježančević, ravnateljica festivala i Branko Ištvančić, redatelj.

18 sati – Mi smo heroji / **We are Heroes**, Juan Jaime Fernández, Španjolska, 30'

Shipibos Konibos: ljudi majmuni, ljudi ribe / **Shipibos Konibos: Monkey Men, Fish Men**, Roger Neyra Luzuriaga, Peru, 10'

Latinoamerička borkinja s bikovima / **I AM A FEMALE BULLFIGHTER** from Latin America, Luc Gobyn, Belgium, 17'

19.10 – Tribina

20 – Ples Sunca / **Sun Dance**, Cornel Gheorghita, Romania, 70'
Ulaz slobodan.

nedjelja, 14. 11. u 11 sati

Hit teatar



Kazališna predstava za djecu

AVANTURE LUKA PORILUKA -

predstava za djecu o prevenciji pretilosti.

Nina je djevojčica koja zna kako se zdravo hraniti, a Luka je njezin prijatelj koji će to tek otkriti...U tome će mu pomoći kozica Mica, divlja svinja Rokić i mravojed Marko. Luka kreće u avanturu života, a uz vesele songove saznajemo kakve veze zdrava hrana ima sa čuvanjem okoliša...

Predstava ima preporuku ureda za zdravstvo Grada Zagreba.

Tekst: Matko Elezović

Glazba: Leo Anđelković

Režija: Iva Srnc

Kostimi: Sara Lovrić Caparin

Lutke: Tina Vukasović Đaković

Glume: Nina - Matea Elezović, Brdar - Justina Vojaković

Fingler i Matko Elezović

Dob: 3+

Trajanje: 40 min

Ulaznice: 25,00 kn

Ulaz za odrasle s Covid potvrdom, djeca do 12 godina ne trebaju potvrdu. Ulaznice u prodaji od 3. studenog putem sustava www.ulaznice.hr i na blagajni KUC-a Travno radnim danom od 10 do 19 sati i sat vremena prije početka predstave.

utorak, 16.11. u 19.30

Koncert klasične glazbe

Kvartet Sebastian

Anđelko Krpan, violina; Teodora

Sucala Matei, violina; Nebojša

Floreani, viola i Zlatko Rucner,

violončelo.



Duhovne harmonije: Gregorijanski koral / Cithara

Octochorda, **Rudolf Matz:** Gradišćanski kvartet, **Vjekoslav**

Rosenberg Ružić: Plesni prizori op. 73, **Camille Saint-**

Saens: 2. gudački kvartet u G-duru, op. 153

Ulaz slobodan

Zbog ograničenog broja mjesta, besplatne ulaznice za koncert mogu se preuzeti na blagajni KUC-a Travno radnim danom od 3. 11. od 10 do 19 sati.

petak, 19.11. u 19.30 sati

Kazalište Lectirum

Kazališna predstava

DEKORATER

Urnebesna komedija

Kazališta Lectirum

koju će vam ispričati

Ksenija Pajić, Ines

Bojanić i Goran Grgić.

Maša se vraća u svoj stan te shvati da nije obojan, kao što je bilo dogovoreno. Soboslikar tek počinje s radom. U stan iznenada ulazi supruga muškarca s kojim Maša ima ljubavnu vezu u nakani da sve ispriča Mašinom suprugu koji je na poslovnom putovanju...

Ujedinjene snage Gavelle, Kerempuha i HNK-a odgovaraju zašto se upada u ljubavni trokut i kako se iz njega izvući. Hoće li netko prepoznati sebe, susjeda, susjedu ili znanca, saznat će ako dođe pogledati ovu sjajnu komediju!

Režija: Nina Kleflin

Glume: Ksenija Pajić, Ines Bojanić i Goran Grgić

Ulaznice: 60,00 kn

Ulaz s Covid potvrdom. Ulaznice u prodaji od 3. studenog putem sustava www.ulaznice.hr i na blagajni KUC-a Travno radnim danom od 10 do 19 sati i sat vremena prije početka predstave.

subota, 20. 11. od 19.30 do 21 sat

Posudionica i radionica narodnih nošnji

Revija

OBNAVLJAMO BAŠTINU – REVIJA REKONSTRUIRANIH NARODNIH NOŠNJI

Međunarodnom natjecateljskom revijom „Obnavljamo baštinu“ predstavljaju se rekonstruirane narodne nošnje te potiče suvremena izrada narodnih nošnji i očuvanje i promicanje tradicijskog tekstilnog rukotvorstva.

Ulaznica: 20,00 kn

Ulaz uz predloženje EU COVID potvrde.



utorak, 23. 11. / četvrtak 25. 11. u 20 sati

Kazalište Gavella

Kazališna predstava

DJETINJSTVO U AGRAMU

Redateljica: Senka Bulić

Dramaturginja: Ana Prolić

Scenograf: Tomislav Čurković

Kostimografkinje: Emilija Šušković Jakopac, Nina Silobrić

Programska suradnja: KUC Travno.

Kontakt osoba: Sonja Kovačić

Mail: sonja.kovacic@gavella.hr

Ulaznice:

- na blagajni kazališta „Gavella“, Frankopanska 10, svakim danom od 10 do 13 sati, te od 16 do 19 sati
- na blagajni u KUC Travno, na dan izvedbe, dva sata prije početka predstave
- na gavella.hr
- informacije na broj +385 (0)1 4864 616



Napomena: Za programe u organizaciji KUC-a Travno je moguće izvršiti rezervaciju pozivom na broj telefona 016601626. Rezervirane ulaznice potrebno je preuzeti najkasnije 1 dan prije početka programa, odnosno do petka u 20.00 sati ukoliko se program održava u nedjelju ili ponedjeljak, u suprotnom se rezervacija briše.

Program su pripremili i realizirali: Snježana Krnjak, Luka Sertić, Vedrana Prlander, Ljubica Suturović (tečaj, izložba, koncert, kazališne predstave za djecu i odrasle); Domagoj Pogačić (programska suradnja, gostujući programi); Bojana Poljaković Popović, Ivana Mihajlić (programi Posudionice i radionice narodnih nošnji).

Grafičko oblikovanje: Gorana Šojat

Izdavač: Kulturni centar Travno (KUC Travno)

Božidara Magovca 17, Zagreb

Tel.: 01/66 01 626; Faks: 01/66 01 619

e-pošta: kuc@kuctravno.hr

www.kuctravno.hr

Za izdavača: Josip Forjan



MJESEČNI PROGRAM



STUDENI 2021.



Posudionica
i radionica
narodnih nošnji



S obzirom na nepovoljnu epidemiološku sliku u trenutku objave mjesečnog programa, nismo u mogućnosti sa sigurnošću najaviti program Kazališta Gavelle planiran za **3. - 7. 12.** Molimo Vas da se o programima Gavelle u KUC Travno raspitate na broj telefona +385 (0)1 4864 616.



ponedjeljak, 22.11.
Galerija KUC-a Travno
Izložba

18. SMOTRA LIKOVNOG STVARALAŠTVA AMATERA GRADA ZAGREBA

Po 18. put likovni amateri grada Zagreba predstavljaju se na zajedničkoj godišnjoj izložbi – Smotri likovnog stvaralaštva. U partnerstvu s nositeljem programa Centrom za kulturu i informacije Maksimir u galeriji Kulturnog centra Travno predstaviti ćemo 41 najuspješniji rad autora koji djeluju kroz udruge Angelico 09, Ama Artem, Plavo svijetlo, te društva AMACIZ i HLD. Izložba će biti otvorena **od 22. 11. do 31. 12.**, a može se razgledati radnim danom od 10 do 19 sati, u skladu s važećim epidemiološkim mjerama.

Ulaz slobodan uz predočenje COVID potvrde.

petak, 10.12. u 19.30
3. SMIJEHOTRAVNO
Stand-up komedija
TRI TERORA

Nakon prva dva uspješna nastupa i dvorane prepune smijeha i dobre energije našu pozornicu ponovno preuzimaju komičari. Kao što je tri sretan broj, a i čuvena je ona "treća sreća", tako će vas ovoga puta zabaviti tri komičara, koji će vas poput tri tenora, ili bolje rečeno tri terora, "terorizirati" svojim (su)ludim pogledom na svijet i razne događaje, a sve u želji da vas nasmiju i zabave jer!

Nastupaju: Zvonko Kožić, Jadranko Glavačević, Denis Džejson Rajčić

Ulaznica za pojedinačnu predstavu: 60,00 kn (učenici, studenti, umirovljenici i grupe 50,00 kn).

Ulaznice u prodaji na blagajni KUC-a Travno i putem sustava ulaznice.hr od 1. 12. radnim danom od 10 do 19 sati. Ulaz s COVID potvrdom.



nedjelja, 12.12. u 11.00 sati
Predstava za djecu
BASNE ZA NAS DANAS

„Basne za nas danas“ dramatizacijom su duboko ukorijenjene u naš prostor i vrijeme. Tako dječjoj publici likovi životinja postaju prepoznatljive osobe iz svakodnevnog života, a basna na duhovit i prihvatljiv način izvršava svoju zabavnu ali i odgojnu funkciju. U predstavi je sadržano pet basni najpoznatijih svjetskih basnopisaca, Ezopa i La Fontainea. Hrvoje Zalar, dobitnik Nagrade hrvatskog glumišta, i njegovo Kazalište Prijatelj očarat će vas zaigranošću i povesti u svijet gdje mašta nema granica.

Dramatizacija i režija: Hrvoje Zalar
Glume: Anja Đurinović i Hrvoje Zalar
Glazba: Šimun Matišić, songovi: Hrvoje Zalar
Scenski pokret: Maja Đurinović
Kostimografija: Silvija Kragić
Oblikovanje plakata: Martin Zalar
Dob: 5+
Trajanje: 40 minuta

Ulaznice u prodaji od 1.12. po cijeni od 25,00 kuna. Ulaz uz prikaz Covid potvrde za starije od 16 godina.



ponedjeljak, 13.12. u 19.30
Koncert klasične glazbe
KVARTET SEBASTIAN

Anđelko Krpan, violina; Teodora Sucala Matei, violina; Nebojša Floreani, viola i Zlatko Rucner, violončelo.

Duhovne harmonije: Gregorijanski koral / Cithara Octochorda, **Rudolf Matz:** Gradišćanski kvartet, **Vjekoslav Rosenberg Ružić:** Plesni prizori op. 73, **Camille Saint-Saens:** 2. gudački kvartet u G-duru, op. 153

Ulaz slobodan uz predočenje COVID potvrde.



srijeda, 15. 12. u 20 sati
Kazališna družina Cirk Pozor
Kazališna predstava
OBAVEZA

Monodrama u tradiciji neverbalnog kazališta, s osobitim naglaskom na korištenje tehnike klauna. Inspirirana vizionarskom dramom Jeana Giradoux iz 1943. Luđakinja iz Chailleta, varijacija je to na temu

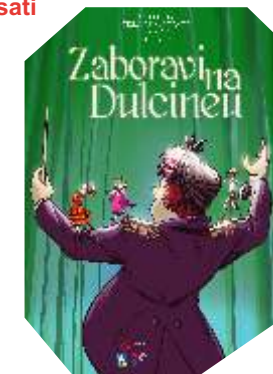
vječnog sukoba između dvaju svjetova – svijeta slobode, imaginacije i nevinosti i svijeta sivila, beznađa i nemogućnosti, odnosno svijeta snova i svijeta takozvane realnosti. Predstava o stalnoj borbi između stvarnog i zamišljenog, dostižnog i nedostižnog.

Programska suradnja: KUC Travno.

Ulaznice: kod organizatora; Nikolina Majdak
Mail: cirkpozor@gmail.com

petak i subota / 17. i 18. 12. u 20 sati
Triko cirkus Teatar
Kazališna predstava
ZABORAVI NA DULCINEU

Predstava nastavlja istraživačku igru započetu u Klaunu u Kanonu u kojoj fluidnu figuru kazališnog klauna puštamo da kroči tvrdoukoričenim izdanjima kanonske literature. Zaboravi na Dulcineu žanrovski ostaje neopredijeljena - izabire u isto vrijeme biti fizički teatar, mjuzikl, govorno kazalište, klaunski cabaret...



Režiju i koncept potpisuje Lee Delong, dramaturginja je Marija Antić, autorica glazbe Davorka Horvat, a igraju (glume i muziciraju) Iva Peter Dragan, Nikolina Majdak, Davorka Horvat i Rok Juričić. Koprodukcija Triko Cirkus Teatar, CirkPozor i Umjetnička organizacija Canta. Predstava je sufinancirana sredstvima Ministarstva kulture i medija RH, Grada Zagreba, te zaklade Kultura nova.

Programska suradnja: KUC Travno.
Ulaznice u prodaji na blagajni KUC-a Travno i online putem sustava www.ulaznice.hr od 1. 12. radnim danom od 10 do 19 sati po cijeni od 55,00 kuna.



nedjelja, 19. 12. u 19.30 sati
Koncert: Božić u Travno
**BOŽJI SIN – PRIČA O
JEDNOM ROĐENJU**

Mješoviti pjevački zbor KUD-a «INA»
Dirigent: Bojan Pogrmilović
Na programu: Narodne božićne pjesme iz Hrvatske, Europe,
Južne, Srednje i Sjeverne Amerike

Ulaz slobodan uz predložene Covid potvrde.

27. 11. - 24. 12.

Advent na Trgu bana Jelačića

Više od stotinu programa
održat će se na brojnim
lokacijama u gradu, a
već tradicionalno
koncerti će se održavati
i na Trgu bana Jelačića.



Tako će svi posjetitelji glavnog zagrebačkog trga, između
ostalog, moći uživati u instrumentalnim izvedbama, zvucima
klasičnih, jazz i soul skladbi, izvođenju tradicijskih božićnih
pjesama, kao i nastupima nagrađivanih dječjih zborova.

Program je zamišljen u tri tematske cjeline. U prvom tjednu
održavanja manifestacije od 2. do 6. 12. nastupiti će folklorni
ansambli, u drugom tjednu od 9. do 12. 12. vokalni sastavi i
zborovi dok će u zadnjem tjednu koji počinje 15. i traje do
24.12. nastupiti bendovi.

Za sam kraj, na Badnjak nas očekuje i prigodan božićni
koncert zborova. Program na centralnom zagrebačkom trgu
namijenjen je svim naraštajima jer uključuje izvedbe dječjih
zborova, bendova, kao i kulturno-umjetničkih društava koja
promiču hrvatsku tradicijsku glazbenu baštinu.

Program će se održavati od 18 sati, a subotom i nedjeljom i u
prijepodnevnim satima.

Programska suradnja KUC Travno. Program je sufinanciran
sredstvima Grada Zagreba. Detaljan program pronađite na
www.kuc travno.hr dok program ostalih događanja u
organizaciji Turističke zajednice grada Zagreba možete
pronaći na www.infozagreb.hr.

Mirne i sretne nadolazeće blagdane želi Vam KUC Travno i Posudionica i radionica narodnih nošnji!

Važne napomene: Za programe u organizaciji KUC-a Travno je
moguće izvršiti rezervaciju pozivom na broj telefona
016601626. Rezervirane ulaznice potrebno je preuzeti
najkasnije 1 dan prije početka programa, odnosno do petka u
20.00 sati ukoliko se program održava u nedjelju ili ponedjeljak,
u suprotnom se rezervacija briše.

Sukladno odluci Nacionalnog stožera civilne zaštite Republike
Hrvatske objavljene 12. studenoga 2021. godine, od dana 16.
studenog 2021. godine prilikom ulaska u Kulturni centar Travno i
Posudionicu i radionicu narodnih nošnji potrebno je predložiti EU
COVID potvrdu ili drugi odgovarajući dokaz o cijepljenju,
preboljenju ili negativnom rezultatu testa na bolesti COVID-19.



Program su pripremili i realizirali: Snježana Krnjak, Vedrana Prlander,
Ljubica Suturović (izložba, koncerti, kazališna predstava za djecu,
stand-up komedija); Domagoj Pogačić (programska suradnja,
gostujući programi); Luka Sertić, Damir Filipčić (Advent na Trgu bana
Jelačića)

Grafičko oblikovanje: Gorana Šojat
Izdavač: Kulturni centar Travno (KUC Travno)
Božidara Magovca 17, Zagreb
Tel.: 01/66 01 626; Faks: 01/66 01 619
e-pošta: kuc@kuc travno.hr
www.kuc travno.hr
Za izdavača: Josip Forjan

KUC TRAVNO
KULTURNI CENTAR TRAVNO

MJESEČNI PROGRAM



**PROSINAC
2021.**

